

Sari Medjadji

الدين المنورة

Koraani ja hadith

Yläkoulun islam



© 2021 Medjadji, Sari

Kustantaja: BoD - Books on Demand, Helsinki, Suomi

Valmistaja: BoD - Books on Demand, Norderstedt, Saksa

ISBN 978-952-80-2055-4

JOHDANTO

Tässä kirjassa keskitytään islamin perusopetukseen kuudesta uskon pilarista. Tavoitteena on, että oppilaat oppivat käyttämään islamin peruslähteitä Koraania ja sunnaa, oppivat löytämään tietoa ja arvioimaan sen luotettavuutta. Tutustumme myös joihinkin poliittisiin islamilaisiin liikkeisiin ja erilaisiin näkökulmiin islamista.

Koko uskonnon opetussuunnitelma löytyy esimerkiksi täältä: <https://www.oph.fi/en/node/409>

Uskonnon 7-9 luokkien opetussuunnitelmasta tämän kurssin tavoitteina ovat:

- T1 ohjata oppilasta havaitsemaan uskonnon ja kulttuurin vuorovaikutus sekä tunnistamaan uskontoon liittyvä monimuotoisuus
- T2 ohjata oppilasta syventämään tietoaan opiskeltavasta uskonnosta ja sen vaikutuksista
- T5 ohjata oppilasta havaitsemaan ja arvioimaan erilaisia argumentaation tapoja sekä uskonnon ja tieteen kielen välisiä eroja
- T7 auttaa oppilasta pohtimaan uskontojen ja katsomusten maailmanlaajuisia merkitystä ihmisten valintojen perusteina ja ohjaajina
- T9 innostaa oppilasta tutkimaan omien valintojensa eettisiä ulottuvuuksia ja niiden vaikutusta hyvinvointiin, ja kannustaa kestävään elämäntapaan

Kun osaa alla listatut asiat, saa arvosanan 8:

- Oppilas osaa antaa esimerkkejä opiskeltavaan uskontoon liittyvästä monimuotoisuudesta. Oppilas osoittaa ymmärtävänsä, että uskonto ja kulttuuri ovat vuorovaikutuksessa keskenään. Oppilas tunnistaa uskontoihin liittyviä asioita eri kulttuureissa ja yhteiskunnissa.
- Oppilas tuntee uskonnon perusopetukset sekä osaa mainita tärkeimmät lähteet.
- Oppilas tunnistaa ja osaa antaa esimerkkejä erilaisista argumentaation tavoista.
- Oppilas osaa kuvailla ja arvioida uskontojen ja katsomusten maailmanlaajuisia merkitystä ihmisten valintojen perusteina ja ohjaajina.
- Oppilas pohtii omien valintojensa eettisiä ulottuvuuksia, ja osaa kertoa niiden vaikutuksesta omaan ja toisten ihmisten hyvinvointiin ja kestävään tulevaisuuteen.

Numeroon 9 ja 10 vaaditaan näiden lisäksi omaa pohdintaa ja tiedon soveltamista ja arvioimista. Tässä kirjassa ajatuskuppilalla merkityt tehtävät osoittavat tason 9-10 osaamista ja tietoa pitää osata soveltaa ja tulkita. Kirjan kappaleet sopivat opiskeltaviksi kaksoistunnilla. Jos kurssia on vain tunti viikossa, voi käydä läpipolet kappaleesta. Kursivoidut sanat on selitetty lopun sanastossa (arabia ja suomi). Kaikki nimet on lihavoitu kun ne esiintyvät ensimmäisen kerran.

SISÄLLYS

| | | | |
|-----------------------------|----|---|----|
| Islamin lähteet | 6 | 10. Ennaltamäärääminen - Qadar | 51 |
| 1. Koraani | 6 | 11. Teot (Ryhmätyö) | 55 |
| 2. Hadith | 14 | 12. Eri näkökulmia islamiin | 56 |
| 3. Aikomus – niya | 18 | Islamtutkijat ja orientalistit | 56 |
| Usko – iman | 21 | 100 suurinta | 57 |
| 4. Usko Jumalaan | 24 | Teeskentelijät ja entiset muslimit | 58 |
| tawheed | 24 | 13. Modernit islamilaiset liikkeet ja poliittinen islam | 60 |
| shirk | 28 | Poliittiset islam-pyrkimykset Suomessa | 61 |
| 5. Enkelit | 31 | Islamofobia | 62 |
| Kirjat | 34 | 14. Ihmisoikeudet | 64 |
| 6. Profeetat | 36 | YK:n ihmisoikeusjulistus | 64 |
| 7. Kuoleman jälkeinen elämä | 41 | Ihmisoikeudet islamissa | 66 |
| Kuolema ja hauta | 42 | arabiankielisten sanojen selitys | 69 |
| Kuolinpesu ja hautaaminen | 43 | suomenkielisten sanojen selitys | 70 |
| 8. Tuomiopäivä | 45 | Itsearviointi | 72 |
| 9. Paratiisi ja Helvetti | 48 | | |

ISLAMIN LÄHTEET

1. KORAANI

Koraani on islamin tärkein uskonnollinen lähde. Muslimit uskovat sen olevan suoraan Jumalan sanaa. Enkeli **Jibril** (Gabriel) toi ilmoituksena profeetta **Muhammedille** (SAWS) 1400 vuotta sitten 23 vuoden aikana. Koraani kirjattiin ylös profeetan elinaikana ja järjestettiin profeetan ilmoittamaan järjestykseen 114 suuraksi. Koraanissa on noin 600 sivua, ja jokaisen muslimin pitää muistaa ainakin Koraanin ensimmäinen suura, *al Fatiha*, ulkoa arabian kielellä, koska se lausutaan aina jokaisessa rukouksessa.



Kuva: pixabay

| Sisällys | | | |
|----------------------------|--------------------|--------------|-----|
| 1. Avauksen suura | (sūrat al-fātiḥa) | mekkalainen | 17 |
| 2. Lehmän suura | (sūrat al-baqara) | medinalainen | 18 |
| 3. Imanin perheen suura | (sūrat al-'imraṅ) | medinalainen | 48 |
| 4. Naisten suura | (sūrat an-nisā') | medinalainen | 65 |
| 5. Pöydän suura | (sūrat al-mā'ida) | medinalainen | 84 |
| 6. Karjan suura | (sūrat al-an'ām) | mekkalainen | 98 |
| 7. Kumpujen suura | (sūrat al-a'rāf) | mekkalainen | 114 |
| 8. Sotasaaliiden suura | (sūrat al-anfāl) | medinalainen | 132 |
| 9. Katumuksen suura | (sūrat at-tawba) | medinalainen | 139 |
| 10. Joozan suura | (sūrat Yūnus) | mekkalainen | 152 |
| 11. Hudin suura | (sūrat Hūd) | mekkalainen | 162 |
| 12. Joosefin suura | (sūrat Yūsuf) | mekkalainen | 172 |
| 13. Jyrinin suura | (sūrat ar-rahīm) | medinalainen | 182 |
| 14. Abrahamin suura | (sūrat Ibrāhīm) | mekkalainen | 187 |
| 15. Hidzin suura | (sūrat al-Ḥijr) | mekkalainen | 192 |
| 16. Mehiläisten suura | (sūrat an-nabl) | mekkalainen | 196 |
| 17. Yöllisen matkan suura | (sūrat al-isrā') | mekkalainen | 206 |
| 18. Luolan suura | (sūrat al-kahf) | mekkalainen | 215 |
| 19. Marian suura | (sūrat Marjām) | mekkalainen | 224 |
| 20. TH:n suura | (sūrat tāḥā) | mekkalainen | 230 |
| 21. Profeettojen suura | (sūrat al-anbiyā') | mekkalainen | 238 |
| 22. Pyhiinvaelluksen suura | (sūrat al-ḥajj) | medinalainen | 245 |
| 23. Ukovien suura | (sūrat al-mumīnīn) | mekkalainen | 252 |
| 24. Valon suura | (sūrat an-nūr) | medinalainen | 258 |
| 25. Ratkaisun suura | (sūrat al-furqān) | mekkalainen | 265 |

Koraanin suurat jaetaan Mekkalaisiin ja Medinalaisiin suuriin sen mukaan, missä ne ovat ilmestyneet. Tämä tarkoittaa sitä, oliko Muhammed Mekassa vai Medinassa suuran ilmoituksen aikana. Mekan ja Medinan suurat on hyvä erottaa toisistaan historialliselta kannalta ja sen vuoksi, että osaa tulkita suurien merkitystä ja ilmoittamisaikaa oikein.

Koraanin ilmoittamisen kolmesta ensimmäistä vuotta profeetta Muhammed (SAWS) asui Mekassa. Mekassa oli vain vähän muslimeja. Vain ne, jotka oikeasti uskoivat, tulivat muslimeiksi. Allah ilmoitti silloin islamin perusteet Jumalan ykseydestä. Mekan suurissa kerrotaan paljon uskon perusasioista. Ne ovat lyhyitä ja vaikuttavia suuria loppusointuineen. Se haastoi Qureishit miettimään, miten lukutaidoton

Muhammed (SAWS) yhtäkkiä lausui hienoja runollisia säkeistöjä. Mekan ajan suurissa oli vain vähän käskyjä. Oli vain rukous ja almujen antaminen.

Kymmenen viimeistä Koraanin ilmoittamisvuotta Muhammed (SAWS) asui Medinassa. Kun muslimit muuttivat Medinaan, siellä he saivat olla rauhassa. Suurin osa Medinan asukkaista oli muslimeja. Medinan suurissa Allah opettaa muslimeille *yhteiskunnallisia* asioita, esimerkiksi sopimusten tekemisestä, avioliitosta ja perinnönjaosta. Muslimit tarvitsivat yhteisölle säännöt ja lait, joten Allah ilmoitti nämä Medinassa.

Medinan ajan suurat ovat pitkiä ja joskus vaikeita ymmärtää. Medinan suurissa vasta muslimeille annettiin lupa taistella niitä vastaan jotka hyökkäivät. Medinan suurissa määrättiin pakollinen paasto ja pyhiinvaellus Mekkaan.

Koraanin merkityksiä on käännetty yli sadalle kielelle. Koraanin alkuperäinen kieli on arabia, ja se menettää suuren osan merkityksistään kun se käännetään toiselle kielelle. Arabian kieli on monipuolinen kieli, jossa yksi sana voi tarkoittaa monta eri asiaa, ja yhdellä jakeella voi olla monta erilaista merkitystä. Kääntäjä pystyy ilmaisemaan vain yhden näistä merkityksistä kääntäessään Koraanin lauseita omalle kielelleen.

Suomeksi on ilmestynyt kolme Koraanin käännoästä. Ensimmäinen ilmestyi jo vuonna 1942. Sen käänsi julkaisija **Z. Ahsen Böre**, joka on tataari muslimi. Koraani käännettiin englannin kielisestä käännoästä, jonka on tehnyt **Pickthall**. (Tämän kirjan Koraanin käännoäset on Ahsen Bören käännoästä, koska se on suomennoksista ainoa muslimin tekemä ja pitää uskonnollisesti eniten paikkaansa.) Vuonna 1957 **Jussi Aro** ja kumppanit suomensivat Koraanin suoraan arabiasta. Vuonna 1994 ilmestyi **Jaakko Hämeen-Anttilan** Koraanin suomennos.

Koraanin kääntämiseen vaikuttaa arabian kielitaidon lisäksi islamilaisen perimätiedon ja historian tuntemus. Koraanin käännoä on myös aina kääntäjän tekemä tulkinta tekstin merkityksestä.

Mitä pidempi aika profeetan (SAWS) kuolemasta kului, sitä tärkeämmäksi tuli Koraanin tulkinta. Koraanin selitysteoksesta käytetään sanaa *tafsiir*. Niitä tehtiin jo islamin alkuvuosisatoina. Niissä kerrotaan, milloin jokin Koraanin jae on ilmoitettu ja selitetään jakeen merkitystä. On tärkeää ymmärtää esimerkiksi, mihin tilanteeseen mikäkin Koraanin jae on annettu. Osa jakeista on tarkoitettu vain erikoistilanteisiin, eikä niitä voi käyttää yleissääntöinä.

Tunnettuja selitysteoksia kirjoittivat esimerkiksi **Al Tabari** ja **Ibn Kathir**. Ibn Kathir selittää Koraania aina ensin toisella Koraanin kohdalla. Sen jälkeen tarvittaessa luotettavilla haditheillä.

Koraanin jakeen merkintätavassa esimerkiksi: (Koraani 55:7) tarkoittaa suura 55, jae 7.



Tässä kirjassa on aika paljon tehtäviä, joissa sinun pitää etsiä Koraanista tietty kohta tai hakea sanahaulilla. Seuraavalla sivulla on ohjeet, miten löydät suomenkielisen Koraanin ja haun netistä.

Myöhemmin olen valinnut suuran daariyyaat, joka johdattaa oppilaat Koraanin muotoon, tyyliin, sisältöön ja selitykseen. Kokeessa ei kysytä tästä suurasta, mutta käymme sen läpi harjoitusmielessä ja johdatuksena. Suurassa tulee esille monia aiheita Koraanista.

Tulevaisuus.org

TULEVAISUUS.ORG



- > Etusivu
- > Keskustelu
- > Artikkelit
- > **Koraani**
- > Tiedostot
- > Chatti
- > Palaute
- > **Vastaa kyselyyn**


RUKOUSAJAT

- > Valitse kaupunki

-> Lisää sivu suosikkeihin

-> Aseta aloitussivuksi

  Suosittelee 167



YLE Radio 1 lähettää Koraanin 60-osaisena luentana

Koraanin luenta alkaa lauantaina 7. maaliskuuta, ja sarja jatkuu lokakuun alkupuolelle saakka. Luennat ja niihin liittyvät keskustelut kuullaan Radio Yle 1:ssä lauantaisin ja sunnuntaisin klo 17.15 - 17.45

<http://ohjelmaopas.yle.fi/1-2670459>

Koraani suomeksi löytyy helpoiten sivustolta tulevaisuus.org

Sivun etusivulta löytyy myös linkki Koraanin kuunteluun suomeksi.

KORAANI

Sivulla voi lukea Koraania

Suomenkielinen Koraani:

- Selaa Koraania *
- Koraanin sanahaku
- Lataa koraani ohjelma PC:lle (myös suomenkielisenä)
- Kuuntele Koraania arabiaksi (tekstitys suomeksi)

Voi etsiä sanahaualla asioita

- Koraanin Suura:

Jae: Näytä

* (Suomenkielinen käännös ei välttämättä ole täysin tarkka)

Voi hakea tietyn jakeen jos tietää numerot (ensin suuran numero ja sitten jakeen numero, sen jälkeen paina "näytä")

Koraani muilla kielillä: (linkkejä muille sivuille)

- Quranonline.net : hyvä hakutoiminto, eri käännökset
- Theholyquran.org : useita eri kieliä
- Reciter.org : Koraanin resitoinnin harjoittelua (paina valkoisessa boksissa olevaa Reciter tekstiä aloittaaksesi)

TEHTÄVÄT

1. Mikä on Koraaenin merkitys muslimeille? _____

2. Selitä mitä hyötyä on siitä, että joka suuran alussa ilmoitetaan onko se Mekan vai Medinan suura? _____

3. Tiedonhakutehtävä: Etsi Koraaanista vihjeen mukaan mitä eläintä tai hyönteistä käytetään vertauskuvana. Ristikossa eläimet ja hyönteiset ovat perusmuodossa.

1. (2:26) Jumala ei *häpeä* käyttää vertauskuvana vaikkapa _____ tai jotakin sen yläpuolella olevaa...

2. (54:7) he astuvat silmät maahan luotuina esiin haudoistaan kuin hajalle siroteltu _____parvi.

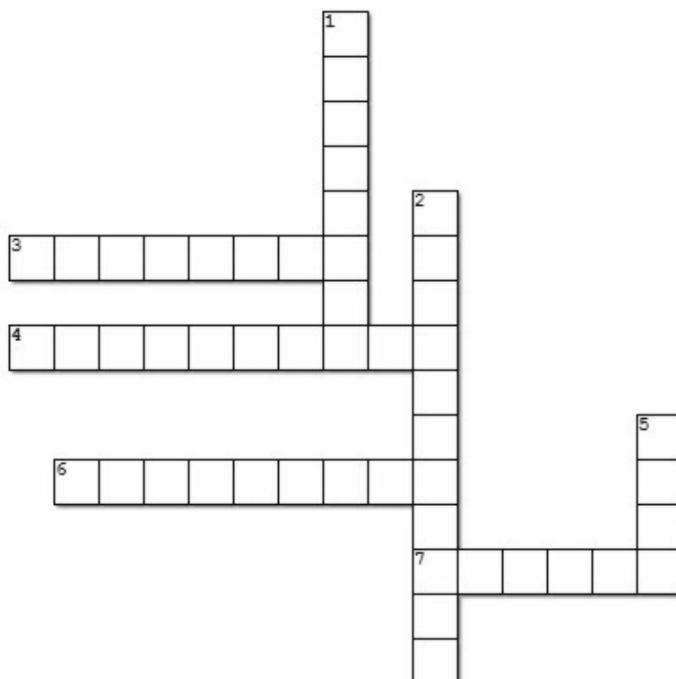
3. (22:73) Totisesti, ne, joita te rukoilette Jumalan ohella, eivät voi luoda edes _____, vaikkapa yhdessä sitä yrittäisivät.

4. (16:69) Ja Herrasi antaa käskynsä myös _____, sanoen: »Valmista itsellesi pesiä vuoriin ja puihin ja siihen, minkä ihmiset rakentavat.

5. (62:5) Niiden, joiden vastuulle oli annettu Toora ja jotka eivät sitä noudattaneet, käy kuin _____, joka kantoi kirjakuormaa.

6. (29:41) Niiden, jotka ovat ottaneet muita suojelejoita kuin Jumalan, käy kuin _____: se valmistaa asumuksensa, ja totisesti, _____talo on kaikista taloista hatarin. Jospa he sen vain tietäisivät.

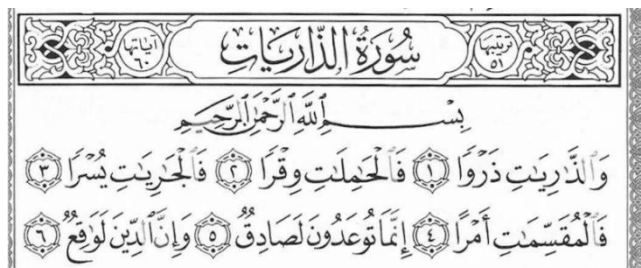
7. (7:40) eivätkä he astu paratiisiin ennen kuin _____ käy neulansilmän läpi.



ESIMERKKI KORAANIN SELITYKSESTÄ: Suura ad daariyyat, suura 51.

Koraanin alkuperäinen teksti arabiaksi, suomennos Ahsen Bören 1942, ja tasir Ibn Kathir (lyhennettynä). Suura ad daariyyaat on ilmoitettu Mekassa.

Selitys kursivoidulla on viivan alapuolella kursivoidulla tekstillä.



1. Katso niitä, jotka tuhlaavat hajalle viskoen, 2. niitä, jotka taakkaa kantavat, 3. niitä, joiden kulku on kevyttä, 4. niitä, jotka jakelevat määräyksiä. 5. Se, millä teitä uhataan, on totista totta, 6. ja tuomion täytyy totisesti tulla.

Ali (ra) kertoi, että 1. ad daariyyaat tarkoittaa tuulta 2. al hamilaat tarkoittaa pilviä 3. al jaariyyaat tarkoittaa laivoja ja 4. al muqassimaati amran tarkoittaa enkeleitä.

Jakeet 5-6 tarkoittavat, että Tuomiopäivä tulee toteutumaan niin kuin Allah on sanonut.



7. Katso taivasta, tähtiratainsa täyttämää. 8. Totisesti te riitelette puhuessanne toistenne kanssa. 9. Mutta vain se kääntyy uskosta pois, joka tahtoo kääntyä. 10. Kirodot olkoot valehtelijat, 11. jotka tietämättömyytensä kuilussa eivät mistään välitä. 12. He kysyvät: »Milloin tulee tuomion päivä?» 13. Se on päivä, jolloin heidät tulella koetellaan. 14. Maistakaa nyt rangaistustanne. Tätä halusitte jouduttaa. 15. Totisesti ovat ne,

jotka pahaa karttavat, kerran puutarhoissa ja lähteitten partaalla 16. ottaen vastaan, mitä heidän Herransa heille antaa. Totisesti tekivät he sitä ennen hyviä tekoja. 17. Vähän nukkuivat he yleensä yöllä, 18. ja aamulla he anoivat anteeksiäntoa, 19. heidän omaisuudestaan riitti sopiva osa anojalle ja avuttomalle.

8. Ne jotka eivät usko, ovat erimielisiä siitä, mikä Muhammed (SAWS) on ja mikä Koraani on. 13. Niin kuin kulta koetellaan tulella, heille käy samalla tavalla. 15–16 Kertoo mitä uskovat saavat palkinnoksi. 17. He nukkuivat yöllä vähän, koska he olivat rukoilemassa ylimääräisiä rukouksia. "Allah laskeutuu joka yö alimpaan taivaaseen yön viimeisenä kolmanneksena. Hän sanoo. "Onko täällä joku joka katuu, että voin hyväksyä hänen katumuksensa? Onko täällä joku pyytämässä anteeksi, että voin antaa hänelle anteeksi? Onko joku pyytämässä Minulta, että voin antaa hänelle mitä hän pyytää." Fajr-rukoukseen asti." (koonnut Sahih Muslim ja muut.)



Tässä kirjassa keskitytään islamin perusopetukseen kuudesta uskon pilarista. Tavoitteena on, että oppilaat oppivat käyttämään islamin peruslähteitä Koraania ja sunnaa, oppivat löytämään tietoa ja arvioimaan sen luotettavuutta. Kirjassa on paljon tiedonhakutehtäviä, joiden tarkoituksena on totuttaa oppilaat käyttämään Koraania ja etsimään sieltä tietoa. Tiedon luotettavuuden arviointi on yksi opetussuunnitelman tärkeimmistä tavoitteista.



Kirjassa käydään myös läpi erilaisia islamin tulkintoja, jotta oppilaat tutustuisivat erilaisiin näkökulmiin islamista. Myös joihinkin poliittisiin islamilaisiin liikkeisiin tutustutaan ja pohditaan ihmisoikeuksia. Kirja toimii hyvänä lähtökohtana keskustelulle ja pohdinnoille. Kirjan pohdintatehtävät antavat oppilaille mahdollisuuden osoittaa kiitettävän tiedon tason.

Yläkoulun islam -kirjasarjaan kuuluu kolme oppikirjaa. Niitä voi käyttää vuorovuosina luokkien 7-9 islamin opetuksessa koulussa.

Kirjan on kirjoittanut, kuvittanut ja taittanut islamin opettaja Sari Medjadji.



BoDTM
BOOKS on DEMAND

www.bod.fi